

**Van Nuys High School**

6535 CEDROS AVENUE, VAN NUYS, CALIFORNIA 91411-1599

TEL: (818) 778-6800 FAX: (818) 781-5181

MEGAN K. RILEY

*Interim Superintendent*

ANDRES CHAIT

*Local District North Superintendent*

LOURDES DE SANTIAGO

*Principal*

**FINANCIAL RESPONSIBILITY FOR DAMAGED SCHOOL PROPERTY**

Dear Parents/Guardians:

This letter is to inform you of your legal responsibility regarding loss or damage of school property belonging to the Los Angeles Unified School District (District). California Education Code section 48904 states that the parent or guardian of any minor who willfully cuts, defaces, or otherwise injures any real or personal property of the District or its employees shall be liable for all damages caused by the minor up to \$19,100, increased annually for inflation. District property includes, but is not limited to, buildings and grounds, as well as instructional materials, library books, computers, devices, shop materials, physical education clothes, and sports equipment. A parent or guardian is liable to the District for all District property loaned to a minor and not returned upon demand.

We will discuss the meaning of this responsibility with all students. We need your help to ensure that District property is kept in good condition and that loaned items are returned to school upon demand. Parents are expected to pay the replacement or repair cost for any lost or damaged District property due to the student’s carelessness and negligence. The school is legally authorized to withhold the grades, diploma, and transcripts of students, or to deny participation in school activities that are deemed privileges (e.g. culmination/graduation ceremonies, dances, interscholastic sports, student body office, or other local school activities) until the obligation is cleared.

The following are ways to help your student understand this responsibility:

- Model careful handling of instructional materials, library books, devices, and other school property.
- Help students find a safe place to keep books during the borrowing period.
- Inform students that vandalism is not only a crime, but parents or guardians may be held financially responsible for the damage.

We look forward to a successful school year with your student.

Sincerely,

Lourdes De Santiago, *Principal*

I understand that I am responsible for the textbooks, materials, and /or equipment issued to or used by me during my enrollment at Van Nuys High School. All items must be returned, replaced, or paid for in order to participate in graduation ceremonies.

Print Student’s Name \_\_\_\_\_

Student’s Signature \_\_\_\_\_

Date of Birth \_\_\_\_\_

Grade Level \_\_\_\_\_

Parent Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

**RESPONSABILIDADES FINANCIERAS PARA LA PROPIEDAD DAÑADA DEL DISTRITO**

Estimados padres / tutores:

Esta carta es para informarle de su responsabilidad legal con respecto a la pérdida o daño de propiedad escolar que pertenece al Distrito Escolar Unificado de Los Angeles. La sección 48904 del Código de Educación de California establece que el padre o tutor de cualquier menor que intencionalmente elimine, destruya o dañe cualquier propiedad real o personal del Distrito o sus empleados será responsable de todos los daños causados por el menor hasta \$19,100, que se incrementa anualmente para la inflación. La propiedad del distrito incluye, pero no se limita a, edificios y terrenos, así como materiales de instrucción, libros de la biblioteca, computadoras, dispositivos, materiales de taller, ropa de educación física y equipo deportivo. Un padre o tutor es responsable ante el Distrito por todas las propiedades del Distrito prestadas a un menor y no devueltas a pedido.

Discutiremos el significado de esta responsabilidad con todos los estudiantes. Necesitamos su ayuda para garantizar que las propiedades del Distrito se mantengan en buenas condiciones y que los artículos prestados se devuelvan a la escuela cuando así lo soliciten. Se espera que los padres paguen el costo de reemplazo o reparación por cualquier propiedad perdida o dañada del Distrito debido a la negligencia y el descuido del estudiante. La escuela está legalmente autorizada para retener las calificaciones, el diploma y las transcripciones de los estudiantes, o para negar la participación en actividades escolares que se consideran privilegios (por ejemplo, ceremonias de culminación/graduación, bailes, deportes inter-escolares, oficina del cuerpo estudiantil u otras actividades escolares locales) hasta que la obligación se haga efectiva.

Las siguientes son maneras de ayudar a su estudiante a entender esta responsabilidad:

- Modele el manejo cuidadoso de los materiales de instrucción, libros de la biblioteca, dispositivos y otras propiedades de la escuela.
- Ayude a los estudiantes a encontrar un lugar seguro para guardar libros durante el período de préstamo.
- Informe a los estudiantes que el vandalismo no solo es un delito, sino que los padres o tutores pueden ser sostenido financieramente responsable por el daño.

Esperamos tener un año escolar exitoso con su estudiante.

Atentamente,

Lourdez De Santiago, Directora

-----

Yo entiendo que soy responsable por los libros de texto, útiles y/o el equipo asignado a mi o para uso mío durante mi matriculación en la Escuela Preparatoria Van Nuys. Todas las cosas deben de ser devueltas, reemplazadas o pagadas para poder participar en la ceremonia de la graduación.	
Nombre del Estudiante (letra de imprenta) _____	Firma del Estudiante _____
Fecha de Nacimiento _____	Grado _____
Firma del Padre _____	Fecha _____